

## Gebruikaanwijzing

Vetramil® Paw Wax, Pootjeswas met honing, 45 g / 120 g

### Productbeschrijving

Vetramil® pootjeswas met honing is speciaal ontwikkeld ter bescherming van de voetkussens van uw hond. Zowel in de zomer als in de winter komen de voetkussens direct in aanraking met extreme omstandigheden zoals heet asfalt, ijz, zout, sneeuw en ruwe oppervlakken. Hierdoor kunnen beschadigingen van de huid en pijnlijke knoejies ontstaan. De hoge concentratie enzymatische honing in Vetramil® Wax helpt bij een snel herstel van knoejies. Bijenwas vormt een beschermend laagje, waardoor de voetkussens onder alle omstandigheden in goede conditie blijven. De bittere smaak voorkomt dat honden de was oplikken.

### Gebruiken bij

Buitenhuis ter voorkoming van beschadiging van de voetkussentjes door extreme omstandigheden. Binnenuitside ter voorkoming van slippen, maakt de voetkussentjes minder glad.

### Gebruiksadvies

Een laagje wax aanbrengen op alle voetkussentjes (één tot driemaal daags).

### Voor welke dieren geschikt

Vetramil® pootjeswas is speciaal ontwikkeld ter bescherming van de voetkussentjes van honden.

### Samenstelling

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glycerol Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Meer informatie

Alle Vetramil® producten bevatten een hoge concentratie enzymatische honing. Natuurlijke antioxidanten in honing brengen de huid tot rust en helpen bij een snel herstel van knoejies. Bijenwas vormt een waterafstotend laagje, die bescherming biedt tegen weersomstandigheden en extreme invloeden van buitenaf. De etherische oliën in Vetramil® Wax zijn goed voor een stevige huid en helpen bij het voorkomen van beschadigingen. De bittersiroop denatonium benzoate is veilig en geeft al bij een zeer lage concentratie een bittere smaak aan de wax. Hierdoor likken de honden de zalf niet op. Vetramil® Wax bevat alleen natuurlijke conserveringsmiddelen en is vrij van parabenen.

## Instructions for use

Vetramil® Paw Wax, Paw wax with honey, 45 g / 120 g

### Product description

Vetramil® paw wax with honey has been specially developed for the protection of dogs' pads. In both summer and winter, the pads are in direct contact with extreme conditions such as hot asphalt, ice, salt, snow and rough surfaces. This can lead to damage to the skin and cause painful chapping. The high concentration of enzyme-rich honey in Vetramil® Wax promotes the rapid healing of cracks. Beeswax forms a protective layer, as a result of which the pads stay in good condition under all circumstances and the bitter taste prevents the dog from licking off the wax.

### Recommended use

Outdoors, to prevent damage to the paw pads caused by extreme conditions; indoors, to prevent skidding, as it makes the pads less slippery.

### Practical application

Massage a layer of wax into all paw pads (one to three times a day).

### For which animals is it suitable?

Vetramil® paw wax has been specially developed for the protection of dogs' pads.

### Composition

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glycerol Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Further information

All Vetramil® products contain a high concentration of enzyme-rich honey. The natural antioxidants in honey soothe the skin and aid a rapid healing of cracks. Beeswax forms a water repelling layer that provides protection against weather conditions and other extreme environmental factors. The essential oils in Vetramil® Wax promote healthy skin and help prevent damage to the pads. The bitter taste of the wax is due to the addition of a very low and perfectly safe concentration of denatonium benzoate. This prevents the dog from licking the wax off. Vetramil® Wax contains only natural preservatives and is paraben-free.

## Notice d'emballage

Vetramil® Paw Wax, Cire au miel pour coussinets, 45 g / 120 g

### Description du produit

La cire au miel pour coussinets Vetramil® a été spécialement élaborée pour protéger les coussinets de votre chien. En été comme en hiver, les coussinets sont directement soumis à des conditions extrêmes telles que l'asphalte brûlant, la glace, le sel, la neige et des surfaces rugueuses. Des lésions et des fissures douloureuses peuvent alors apparaître sur la peau. La concentration élevée en miel riche en enzymes de Vetramil® Wax favorise la guérison rapide des fissures. La cire d'abeille forme une couche protectrice, les coussinets restent en bonne condition dans toutes les circonstances. Le goût amer empêche les chiens de lécher la cire.

### Utilisation

À l'extérieur, pour prévenir les lésions des coussinets en raison de conditions extrêmes. À l'intérieur, pour éviter que les chiens ne glissent. La cire rend les coussinets moins lisses.

### Conseil d'utilisation

Appliquer une couche de cire sur tous les coussinets (une à trois fois par jour).

### Spécies animales

La cire pour coussinets Vetramil® a été spécialement élaborée pour protéger les coussinets des chiens.

## Composition

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glycerol Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

## Plus d'informations

Tous les produits Vetramil® contiennent une concentration élevée de miel riche en enzymes. Les antioxydants naturels du miel apaisent la peau et favorisent la cicatrisation rapide des fissures. La cire d'abeilles forme une couche imperméable, qui offre une protection contre les intempéries et les agressions extérieures extrêmes. Les huiles essentielles de Vetramil® Wax renforcent la peau et contribuent à prévenir les lésions. Le benzoate de dénotionum est une substance amère inoffensive, qui donne une amertume à la cire, même en très faible concentration. De ce fait, les chiens ne lèchent pas l'onguent. Vetramil® Wax ne contient que des conservateurs naturels et est exempt de parabènes.

## Gebrauchsanweisung

Vetramil® Paw Wax, Pfotenwachs mit Honig, 45 g / 120 g

### Produktbeschreibung

Das Vetramil®-Pfotenwachs mit Honig wurde speziell zum Schutz der Pfotenballen Ihres Hundes entwickelt. Sowohl im Sommer als auch im Winter kommen die Ballen direkt mit extremen Bedingungen in Berührung, z.B. mit heißem Asphalt bzw. mit Eis, Salz und Schnee oder rauen Oberflächen. Dadurch können Beschädigungen der Haut und schmerzhafte Schrunden entstehen. Dank der hohen Konzentration von enzymreichem Honig in Vetramil® Wax heilen diese Schrunden schnell wieder ab. Das Bienenwachs bildet eine Schutzschicht, wodurch die Ballen unter allen Umständen in gutem Zustand bleiben. Aufgrund des bitteren Geschmacks lecken die Tiere das Wachs nicht ab.

### Anwendung

Im Freien zum Schutz vor Beschädigung der Ballen durch extreme Bedingungen. Im Haus zum Schutz vor Ausrutschen, das Wachs macht die Ballen weniger glatt.

### Anwendungstipps

Eine Wachsschicht auf alle Pfotenballen anbringen (ein- bis dreimal täglich).

### Für welche Tiere geeignet

Das Vetramil®-Pfotenwachs wurde speziell zum Schutz der Pfotenballen von Hunden entwickelt.

### Zusammensetzung

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glycerol Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Weitere Informationen

Alle Vetramil®-Produkte enthalten eine hohe Konzentration an enzymreichem Honig. Die natürlichen im Honig enthaltenen Antioxidantien bringen die Haut zur Ruhe und tragen zur schnellen Abheilung von Schrunden bei. Das Bienenwachs bildet eine wasserabstoßende Schicht, die die Pfoten vor den Witterungsbedingungen und extremen äußeren Einflüssen schützt. Die in Vetramil® Wax enthaltenen ätherischen Öle machen die Haut stark und tragen zur Vorbeugung von Hautschäden bei. Das als Bittersstoff verwendete Denatoniumbenzoat gilt allgemein als sicher und verleiht dem Wachs schon in sehr geringen Konzentrationen einen bitteren Geschmack. Dadurch lecken die Tiere die Salbe nicht ab. Vetramil® Wax enthält nur natürliche Konservierungsstoffe und ist parabenfrei.

## Istruzioni per l'uso

Vetramil® Paw Wax, Professional, 45 g / 120 g

### Descrizione del prodotto

La cera Vetramil® al miele per le zampe dei cani è stata appositamente sviluppata per proteggere i cuscinetti delle zampe del vostro cane. Sia in estate che in inverno, i cuscinetti delle zampe entrano a contatto diretto con condizioni estreme, come asfalto caldo, ghiaccio, sale, neve e superfici ruvide. Per questo motivo si possono formare lesioni della pelle e screpolature dolorose. L'elevata concentrazione di miele ricco di enzimi presente in Vetramil® Wax favorisce la rapida guarigione delle screpolature. La cera d'api forma una sottile barriera protettiva, per cui i cuscinetti rimangono in buone condizioni in tutte le situazioni. Dato il sapore amaro, ai cani non piace leccare la cera.

### Uso

Usare all'esterno, per prevenire danni ai cuscinetti delle zampe dovuti a condizioni estreme. Usare in casa per evitare che l'animale scivoli. Il prodotto rende i cuscinetti meno lisci.

### Consigli per l'uso

Applicare uno strato sottile di cera su tutti i cuscinetti (da una a tre volte al giorno).

### Animali

La cera Vetramil® per le zampe è stata sviluppata appositamente per proteggere i cuscinetti delle zampe dei cani.

### Composizione

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glycerol Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Maggiori informazioni

Tutti i prodotti Vetramil® contengono un'alta concentrazione di miele ricco di enzimi. Gli antiossidanti naturali presenti nel miele leniscono la pelle e favoriscono la rapida guarigione delle lesioni. La cera d'api forma un sottile strato impermeabile, che protegge contro condizioni meteorologiche estreme e agenti ambientali esterni. Gli oli eterei contenuti in Vetramil® Wax rafforzano la pelle e contribuiscono alla prevenzione di eventuali lesioni. Il denatonio benzoato è una sostanza sicura dal sapore amaro, che, anche a bassissime concentrazioni, conferisce alla cera un

sapore amaro. Per questo motivo, ai cani non piace leccare l'unguento. Vetramil® Wax contiene solo conservanti naturali ed è esente da parabeni.

## Brugsanvisning

Vetramil® Paw Wax, Potevoks med honning, 45 g / 120 g

### Produktbeskrivelse

Vetramil® potevoks med honning er udviklet med særligt henblik på at beskytte hundens trædepunder. Både i sommeren og vinteren er trædepunderne i direkte kontakt med ekstreme forhold som f.eks. varm asfalt, is, salt, sne og ru overflader, hvilket kan medføre beskadigelser af huden og smertefulle sprækker. Den høje koncentration af enzymisk honning i Vetramil® Wax bidrager til hurtig heling af sprækkerne. Bivoks danner et beskyttende lag, der holder trædepunderne i god tilstand under alle forhold. Den bittere smag forebygger at hundene slikker voksen i sig.

### Anvendelse

Udendørs for at forebygge beskadigelser af trædepunderne på grund af ekstreme forhold. Indendørs for at undgå, at hunden glider på gulvet; Vetramil® Wax gør trædepunderne mindre glatte.

### Anbefalet brug

Et lag voks smøres på alle trædepunderne (é til tre gange daglig).

### Til hvilke dyr er Vetramil® Wax egnet?

Vetramil® voks til hundepoter er udviklet med særligt henblik på at beskytte hundens trædepunder.

### Sammensætning

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glycerol Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Mere information

Alle produkter fra Vetramil® indeholder en høj koncentration af enzymisk honning. Naturlige antioxidanter i honning beroliger huden og bidrager til hurtig heling af sprækkerne. Bivoks danner et vandafvisende lag, som beskytter mod vejrfordøjelse og ekstreme ydereliv. Etæriske olie i Vetramil® Wax fremmer udviklingen af en kraftig hud og bidrager til at forebygge beskadigelser. Bitterstoffet denatoniumbenzoat er sikkert og giver voksen en bitter smag allerede i en meget lav koncentration. Derfor slikker hundene ikke salven i sig. Vetramil® Wax indeholder kun naturlige konserveringsmidler og er fri for parabener.

## Käyttöohjeet

Vetramil® Paw Wax, Hunajaa sisältävä tassuvaha, 45 g / 120 g

### Tuotekuvaus

Hunajaa sisältävä Vetramil®-tassuvaha on kehitetty erityisesti suojaamaan koiran polkuanturoita. Niin kesällä kuin talvellaakin polkuanturat johtavat kovalle koetuskseen esimerkiksi kuumalla asfaltilla, jäälle, suolatulla tiellä, lumella tai epätasaisilla pinnoilla. Iho saattaa vaurioitua ja voi syntyä kiuulaita haavaamia. Vetramil® Waxissa on korkeaa pitoisuus runsasentysympäristöä hunajaa, joka edistää haavaumien poapeaa paranemista. Mehiläisyhva muodostaa suojarokerksen, jonka ansiosta polkuanturat pysyttyvät hyvinnes kunnossa kaikissa keliosuhteissa. Vaha on kitterän makista, jota koira ei nuole sitä pois.

### Käyttötarkoitukset

Ulkoa ehkäisevästä polkuanturoiden vahingoittumista vaativissa keliosuhteissa. Sisällä estämään liukastusta, vähentää polkuanturoiden liukkautta.

### Käytööhje

Levitä vahakeros kaikille polkuanturoille (1–3 kertaa päivässä).

### Mille eläimille?

Vetramil®-tassuvaha on kehitetty erityisesti suojaamaan koiran polkuanturoita.

### Koostumas

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glycerol Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Lisätietoa

Kaikeilla Vetramil®-tuotteet sisältävät runsasentysympäristöä hunajaa suuriin pituuksiin. Hunajan luontaiset antiosidantit rauhoittavat ihoa ja edistävät haavaumien poapeaa paranemista. Mehiläisyhva muodostaa vettä lyhkeivän kroksisen, joka suojaa sään ja muiden ulkoisten olosuhteiden vaikutuksilta. Vetramil® Waxin eteriset oljyt vahvistavat ihoa ja auttavat ehkäisevästä ihovauroitusta. Karvasana denatoniumbenzoatolla on vaaratonta ja antaa vahalejo hyvin pienennä pitosuhteita kitterää maun. Sen ansiosta koira ei nuole ainetta pois. Vetramil® Wax sisältää ainostaan luontaisia säilöntäaineita eikä sisällä parabeeneja.

## Bruksanvisning

Vetramil® Paw Wax, Tassvax med honung, 45 g / 120 g

### Produktbeskrivning

Vetramil® tassvax med honung har utvecklats speciellt för att skydda din hunds trampdynor. Både under sommaren och vintern kommer hundens trampdynor i kontakt med extrema förhållanden; exempelvis het asfalt, salt, snö och skrovliga ytor. Huden kan då skadas och smärtsamma sprickor kan uppstå. Den höga koncentrationen av enzymisk honung i Vetramil® Wax bidrar till att sprickorna snabbt läcker. Bivetaxet lägger sig som en skyddande film på trampdynorna, som på så sätt håller sig i god form. Växet har en bitter smak som förhindrar att hunden slickar av det.

### Användning

Används utomhus i förebyggande syfte. Skyddar trampdynorna vid extrema förhållanden. Används även inomhus för att förhindra att hunden halkar. Växet gör trampdynorna mindre glada.

### Bruksanvisning

Stryk på ett lager vax på alla trampdynor (en till tre gånger om dagen).

## För vilka djur?

Vetramil® tassvax med honung har utvecklats speciellt för att skydda trampdynorna på hundar.

## Sammansättning

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

## Mer information

Alla Vetramil®-produkter innehåller en hög koncentration av enzymrik honung. De naturliga antioxidanterna i honungen värda och lugnar huden och bidrar till snabba läckringar av hudspårk. Bivaxet lägger sig som en vattenavstötande film på huden och skyddar mot extrema väderförhållanden och annan påverkan utifrån. De etiska oljorna i Vetramil® Wax är bra för en stark hud och bidrar till att förebygga skador. Det beska ämnet denatoniumbenzoat är olämpligt. Det ger en besk smak på vaxet, även i låg koncentration. På så sätt förhindras att hunden slickar av salven. Vetramil® Wax innehåller bara naturliga konserveringsmedel och är fritt från parabener.

## Příbalová informace

Vetramil® Paw Wax, Vosk s medem na tlapky, 120 g

### Charakteristika přípravku

Výrobek Vetramil® Wax - vosk s medem na tlapky - byl vyvinut speciálně za účelem ochrany polštářů na tlapkách vašeho psa. V létě i v zimě se polštářky na tlapkách dostávají do přímého kontaktu s extrémními povrhy, jako je rozplátený asfalt, led, sůl, sníh a různé jiné drsné povrhy. To může vést k poškození pokožky tlapek a ke vzniku bolestivých prasklin. Vysoká koncentrace medu bohatého na enzymy ve výrobku Vetramil® Wax napomáhá rychlému vyhojení prasklin. Všechno vosk vytváří ochrannou vrstvičku, díky níž zůstávají polštářky tlapek za všech okolností v dobré kondici. Horlká chut zabraňuje tomu, aby se pejskové vosk ovlázly.

### Použití

Vetramil® vosk s medem na tlapky byl vyvinut speciálně pro ochranu polštářů na tlapkách psů. Venku za účelem prevence poškození polštářů tlapek za extrémních podmínek. Doma za účelem prevence klouzání, protože tento výrobek polštářky na tlapkách mimořádne zdržuje.

### Způsob použití

Naněst vrstvičku vosku na všechny polštářky tlap (jednou až třikrát denně).

### Složení

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Další informace

Všechny produkty řady Vetramil® obsahují vysoko koncentrovaný a na enzymy bohatý med. Přirozené antioxidanty v medu zklidňují kůži a napomáhají rychlému uzavíráni prasklin. Všechno vosk vytváří hydrofobní vrstvičku, která poskytuje ochranu proti nepříznivým povětrnostním podmínkám a dalším extrémním vnějším vlivům. Etérické oleje, které výrobek Vetramil® Wax obsahuje, přispívají k zlepšení pokožky a k prevenci jejich poškození. Horlká denatonium benzoát je zcela bezpečná a již v zcela nízké koncentraci propůjčuje vosku horlkou chut. Díky tomu psi nanešenou mast neolízou. Výrobek Vetramil® Wax obsahuje pouze přirozená konzervační činnida a neobsahuje žádné parabeny.

Všechny nepoužitý přípravek nebo odpad, který pochází z tohoto přípravku, musí být likvidován podle místních právních předpisů.

### Uchovávání

Vetramil Paw Wax uchovávejte při teplotách od 4 °C do 30 °C.  
Uchovávat mimo dohled a dosah dětí.

Veterinární přípravek, pouze pro zvířata, číslo schválení: 044-16/C.

## Písomná informácia pre používateľov

Vetramil® Paw Wax, Vosk na labky s obsahom medu, 45 g / 120 g

### Charakteristika

Labky zvieratich prihľadajú priamo do kontaktu s extrémnymi podmienkami, ako napríklad rozplátený asfalt, ľad, soľ, sneh a drsné povrhy. To môže viesť k poškozeniu pokožky labiek a všetkých bolestivých prasklin. Vysoká koncentrácia medu bohatého na enzymy v prípravku Vetramil® pomáha rýchlejšiemu hojeniu popraskanej kože. Všechno vosk vytvára ochrannú vrstvu, vďaka ktorej zostanú vankúšiky na labkach chránené. Horlká príchuť zabezpečí, že si psy nebudú vskočiť z labiek.

### Priklady použitia

V exteriéri za účelom ochrany vankúšikov labiek pred poškodením z dôvodu extrémnych podmienok. V interiéri na predchádzanie pošmyknutiu, pretože prípravok vankúšiky na labkach mierne zdržuje.

### Sposób poużycia

Vrstvu vosku naneste na vankúšikov psych labiek (jeden až trikrát denne).

### Oblast' použitia

Vetramil® vosk na labky je určený na ochranu vankúšikov psych labiek.

### Zloženie

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Ďalšie informácie

Vetramil® paw wax je voskový biely krém. Všetky produkty Vetramil® obsahujú vysokú koncentráciu medu bohatého na enzymy. Přirozené antioxidanty v mede upokojujú pokožku a pomáhajú pri rýchлом hojení prasklin. Všechno vosk vytvára odolnú voči vode, ktorá ponúka ochranu proti poveternostným podmienkam a extrémnym vonkajším vplyvom. Etérické oleje vo vosku Vetramil® sprevádzajú pomožku a pomáhajú predchádzať jej poškodeniu. Horlká látka denatonium benzoát je bezpečná a dodáva vosku horlkou chut' už pri veľmi nízkej koncentrácií. Preto si psý mast neolízou. Vetramil® vosk obsahuje výlučne prírodné konzervačné prostriedky a neobsahuje parabény.

pokožku a pomáhajú predchádzať jej poškodeniu. Horlká látka denatonium benzoát je bezpečná a dodáva vosku horlkou chut' už pri veľmi nízkej koncentrácií. Preto si psý mast neolízou. Vetramil® vosk obsahuje výlučne prírodné konzervačné prostriedky a neobsahuje parabény.

### Sposób uchovávania

Uchovávajte pri teplote 4 °C - 30 °C. Uchovávať mimo dohľad a dosah dětí.

### Cas použiteľnosti

3 roky

### Likvidácia

Nepoužíte a nesporiebanoé veterinárne prípravky a ich obaly sa likvidujú v zmysle platných právnych predpisov.

Len pre zvieratá

Bez predpisu veterinárneho lekára

Schvaľovacie číslo: 120/K/21-S.

## Informacia dla užívateľa

Vetramil® Paw Wax, Wosk ochronny do psich lap zawierający miód 45 g / 120 g

### Opis produktu

Vetramil® - wosk ochronny do psich lap zawierający miód, został specjalnie stworzony, aby chronić popękane poduszki psich lapek zarówno latem, jak i zimą. Przygotowana podzieleniem, chroni poduszki lap przed szkodliwym działaniem śniegu, lodu, soli oraz brudu zimowa pora. Natomiast w okresie letnim zabezpiecza psie łapy przed działaniem rozgrzanego asfaltu. Dzięki zastosowaniu bogatego w enzymy miodu Vetramil® Wax skutecznie pomaga zgodzić spekane poduszki lap. Zawarty w preparacie wosk pszczeli tworzy dodatkową powłokę ochronną, która utrzymuje poduszki psich lap w optymalnej kondycji niezależnie od warunków zewnętrznych. Produkt posiada gorzki smak, co zapobiega zliszganiu się przez psa.

### Zastosowanie produktu

Dostosowanie zewnętrzne, zapobiegawczo przeciw uszkodzeniu i piekaniu poduszek psich lapek pod wpływem działania warunków atmosferycznych na zewnątrz. Zastosowanie preparatu w pomieszczeniu powoduje zwiększenie przyczepności poduszek lap i zapobiega zliszganiu się.

### Sposób użycia

Wosk należy nakładać cienką warstwą na poduszki psich lap (do trzech razy dziennie).

### Dla jakich zwierząt przeznaczony jest ten produkt

Vetramil® - wosk ochronny do psich lap został specjalnie stworzony do pielęgnacji i ochrony popękanych poduszek psich lap.

### Skład

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Dodatakové informace

Wszystkie produkty Vetramil® charakteryzuje się wysoką zawartością bogatego w enzymy miodu. Naturalne antyoksydanty zawarte w miodzie działały kojarząc na skórę, regenerują naszkórek i sprawiają, że pęknienia szybciej się goją. Natomiast wosk pszczeli tworzy powłokę ochronną dla skóry oraz zapobiega jej odnowieniu i negatywnym wpływom czynników zewnętrznych. Z kolei olejki eteryczne zawarte w preparacie Vetramil® Wax działały ujemnie na skórę i zapobiegają jej uszkodzeniu. Substancja Denatonium benzoat o bardzo gorzkim smaku nie jest groźna dla zdrowia, a jej minimalna zawartość nadaje preparatowi gorzki smak, co z kolei zapobiega zliszganiu go przez psa. Vetramil® Wax zauważa wyłącznie nieszkodliwe naturalne konserwanty i jest produktem wolnym od parabenów.

## TERMIKISMERTETŐ

Vetramil® Paw Wax, Mézes mancsviasz, 45 g / 120 g

### Termékliérás

A Vetramil® mézes mancsviasz kimondottan a kutyához találárnája védelmére készült. A talppárná nyáron is, télen is közvetlen érintkezés az olyan extrém környezetekkel, mint az aszfalt, jég, só, hó és durva felületek. Ezek felsérhetik a bőrt és így fajdalmat produkések keletkezhetnek. A Vetramil® Vaxban levő nagykonzentrációjú enzimmiel segít a repedések gyors gyógyulását. A méhviasz védőréteget képezi, így a talppárná a legmostohabb környéken mellett is jó állapotban marad. A termék keserű íz miatt a kutyá nem nyalja le a viaszt.

### Használata

Lakásban kívül a talppárná extrém környezetek okozta sérüléseknek megelőzésére. Lakásban belül azért, hogy nem csúszzon el az állat, a viasz miatt a talppárná kevésbé csúszik.

### Felhasználási javaslat

Minden talppárná vigyen fel egy viaszréteget (naponta egy és három alkalom között).

### Mely állatok számára

A Vetramil® mancsviasz kimondottan a kutyák talppárnájának védelmére készült.

### Összetétel

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### További információ

Minden Vetramil® termék nagykonzentrációjú enzimmiel meztartalmaz. A mezbén található természetes antioxidánsok megnyugtatják a bőrt és segítik a repedések gyors gyógyulását. A méhviasz víztiszítő réteget képezi, mely védelmet nyújt az időjárás viszontagságai és az állatot kívülölről erő extrém hatások ellen. A Vetramil® Vax illopájai elősegítik az ellenállónak a kialakulását és segítik elkerülni a sérüléseket. A keserű denatonium benzoat biztonságos és már rendkívül kis

higitásban is keserű íz kölcsonöz a viasznak. A kutyá ezért nem nyalja le a krémét. A Vetramil® Vax csak természetes tartósítószereket tartalmaz és mentes a parabénekkel.

## Instrucții pentru utilizare

Vetramil® Paw Wax, Ceară cu miere pentru lăbuțe, 45 g / 120 g

### Descrierea produsului

Ceară cu miere pentru lăbuțe Vetramil® este special produsă pentru protecția pernitoarelor de la lăbuțe căinelui dumneavoastră. Atât vară cât și iarnă pernitoarea intră în contact direct cu diferite condiții extreme cum ar fi asfaltul fierberei, gheata, zăpada și suprafetele aspre. Din cauza aceasta pot apărea vătămări ale pielei și crăpături durerioase. Concentrația mare de miere bogată în enzime din Vetramil® Wax ajută la vindecarea rapidă a crăpăturilor. Ceară de albine formază un strat protector, datorită căruia pernitoile rămân în stare bună indiferent de condiții. Gustul amăr și impiedică lăngerea unguentului de către căini.

### Indicații

În aer liber, pentru a preveni vătămarea pernitoarelor de la lăbuțe ca urmare a condițiilor extreme. În interior, pentru a preveni alunecarea, ajută ca pernitoile să fie mai puțin alunecătoare.

### Mod de administrare

Se va aplica un strat subțire de ceară pe toate pernitoile căinelui (o dată până la trei ori pe zi).

### Specificitate

Ceară cu miere pentru lăbuțe Vetramil® este special produsă pentru a proteja pernitoarele de la lăbuțele căinilor.

### Compoziție

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Alte informații

Toate produsele Vetramil® conțin o concentrație ridicată de miere bogată în enzime. Antioxidanții naturali din miere calmăzează pielea și ajută la vindecarea rapidă a crăpăturilor. Ceară de albine formază un strat subțire impermeabil, care oferă protecție împotriva condițiilor atmosferice și influențelor exterioare extreme. Uleiurile eterică din Vetramil® Wax sunt bune pentru o piele sănătoasă și ajută la prevenirea vătămărilor. Substanța amără benzotan de naftoniu este nedăunătoare și conferă un gust amăr cerii la o concentrație foarte mică. Ca urmare, căinii nu ling unguentul. Vetramil® Wax are în compoziție doar conservanți naturali și nu conține parabeni.

## Brukasanvisning

Vetramil® Paw Wax, Potevoks med honning, 45 g / 120 g

### Produktbeskrivelse

Vetramil® potevoks med honning er utviklet spesielt for å beskytte hundens fotslær. Både om sommeren og vinteren kan hundens fotslær komme i direkte berøring med ekstreme forhold som varmt asfalt; is, salt, snø og rue overflater. Det kan føre til at hunden skades eller får smertefulle sprækker. Bivoksen danner et høy konserasjonsnivå av enzymisk honning i Vetramil® Wax bidrar til rask legeing av sprækker. Bivoksen danner et beskyttende lag, slik at hundens fotslær beskyttes under alle forhold. Den berører smaken forebygger at hunden slikker av voksen.

### Bruk

Utendørs for å unngå skader på hundens fotslær under ekstreme forhold. Innendørs for å unngå skader på hundens skir. Fotslærene blir mindre glatte.

### Anbefalt bruk

Påfør et tynt lag med voks på hver fotslåle under alle forhold. Det berører ikke hunden.

### Egnet til følgende dyr

Vetramil® potevoks er utviklet spesielt for å beskytte hundens fotslær.

### Sammensetning

Aqua, Mel, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate, Cera Alba, Alcohol Denat., Cetearyl Glucoside, Prunus Amygdalus Dulcis Oil, Bisabolol, Cetyl Palmitate, Citric Acid, Cocoglycerides, Denatonium Benzoate, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Glycerin, Helianthus Annuus Seed Oil, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Limonene, Linalool, Menthol, Tocopherol, Potassium Sorbate, Sodium Anisate, Sodium Benzoate, Sodium Levulinate.

### Mer informasjon

Alle Vetramil®-produkter inneholder en høy konsentrasjon av enzymisk honning. De naturlige antioksidantene i honning gir huden ro og bidrar til rask legeing av sprækker. Bivoksen danner et vannavstøtende lag, som beskytter mot værforhold og ekstreme ytre påvirkninger. De etiske oljene i Vetramil® Wax bidrar til en sterk hud og kan forebygge skader. Det berører ikke hunden.

Det berører ikke hunden på vaksen. Vetramil® Wax inneholder bare naturlige konserveringsmidler og er uten parabener.

Manufacturer / Herstellungs firma / Fabricant / Prodotto da / Fremstiller / Jméně držitele rozhodnutí o schválení / Výrobca a držitele rozhodnutia o schválení / Gyártó:

Bfactory Health Products B.V.  
Remmerden 58, 3911 TZ Rhenen (NL)  
www.vetramil.com

Distributor / Verteiler / Distributeur / Distribuito da / Distributor / Distributor / Distributor / Valmistaja:

NL: NML Health, Weesp – www.nmlhealth.com  
IT: Bfactory Italia s.r.l., Poggio Rusco (MN) – www.bfactoryitalia.it  
FI: FaunaPharma Oy, Espoo – www.faunapharma.fi  
DK: Axel Madsen A/S, Vedbæk – www.axel-madsen.dk  
AT: Vana GmbH, 1020 Wien – www.vana.at

CH: Dr. E. Graeb AG, Bern – www.graeub.com  
CZ/SK: Sevaron s.r.o., Brno – www.sevaron.cz  
HU: Medicus Partner Kft., 2051 Batorbágy – www.vetcentre.com  
RO: Centru Veterinar, Oradea 410163 – www.vetcentre.com  
PL: Fatto Polska, 55-040 Kobierzyce – www.fatto-polska.com.pl